

progetto cofinanziato da



UNIONE
EUROPEA



Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi



Istituto Nazionale di Statistica

Dipartimento per le statistiche sociali e ambientali

Direzione Centrale delle statistiche socio-demografiche e ambientali

Servizio Struttura e Dinamica Sociale

Al Sig. Sindaco del Comune

Circolare N. 7 All. vari

Al Segretario comunale del Comune

Protocollo N. 905/2015

All'Ufficio di Statistica del Comune

Roma, 20/01/2015

Oggetto: Indagine sull' Integrazione delle seconde generazioni - ISG (3 marzo – 30 aprile 2015)
(Cod. IST-02607)

1. PREMESSA

Nell'ambito della Convenzione stipulata fra l'Istat e il Ministero dell'Interno che si inquadra nel contesto dei Progetti finanziati dal Fondo Europeo per l'Integrazione (Fondo Fei), l'Istat svolgerà l'indagine sull'Integrazione delle seconde generazioni che prevede la collaborazione del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (MIUR).

L'Indagine prevista dal Programma statistico nazionale 2014-2016 – Aggiornamento 2015-2016 (codice IST-02607), in corso di approvazione, contiene quesiti sulle caratteristiche socio-demografiche, sulla storia migratoria, sulla vita scolastica, sul rapporto tra scuola, alunni e famiglie e sulla situazione familiare degli alunni stranieri e italiani nelle Scuole statali secondarie di I e II grado. Il Programma statistico nazionale in vigore è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo <http://www.istat.it/it/istituto-nazionale-di-statistica/organizzazione/normativa>.

L'indagine avrà inizio il 3 marzo 2015 e si dovrà concludere entro il 30 aprile 2015.

Come di consueto per l'esecuzione delle rilevazioni statistiche, l'Istituto confida, ai sensi delle vigenti disposizioni, nella collaborazione dei Comuni. La partecipazione dei Comuni campione all'indagine è molto importante poiché qualsiasi defezione comporterebbe una distorsione del campione e un grave pregiudizio per l'indagine stessa, mettendo a rischio la possibilità di disporre di informazioni statistiche affidabili. La rilevazione è affidata agli Uffici di Statistica dei Comuni, se costituiti, ovvero ai Segretari comunali con l'assistenza di dipendenti appositamente scelti in relazione al particolare carattere dell'indagine.

Alle Sedi Territoriali dell'Istat è affidato il coordinamento e l'assistenza tecnica dell'indagine nella propria Regione. Le Camere di commercio, tramite i loro Uffici di statistica, forniranno un supporto tecnico-logistico per l'organizzazione delle riunioni di istruzione, come indicato nei paragrafi 8 e 9.

2. OGGETTO DELLA RILEVAZIONE

Oggetto della rilevazione è l'analisi dei percorsi di inserimento sociale dei ragazzi con background migratorio. Nello specifico, un campione di alunni stranieri e italiani che frequentano le Scuole secondarie di I e II grado, sarà chiamato ad autocompilare un questionario via WEB predisposto dall'Istat. In ogni Scuola è prevista, inoltre, la compilazione di un questionario cartaceo per i Presidi, che verrà somministrato dal rilevatore comunale. Infine, un ulteriore questionario WEB, predisposto dall'Istat, dovrà essere autocompilato da tutti i docenti di Lettere e lingua Italiana e di Matematica che insegnano in classi in cui ci sia almeno un alunno straniero.

3. PRINCIPALI ADEMPIMENTI DEI COMUNI CAMPIONE

I Comuni procederanno alla rilevazione, secondo le modalità e la tempistica dettagliatamente previste nella presente circolare, rispettando i seguenti adempimenti:

3.1 Individuazione di un responsabile comunale di indagine tramite il sito <https://sigif2.istat.it/> ;

- 3.2** Individuazione dei rilevatori tramite il sito <https://sigif2.istat.it/> e attivazione delle funzioni necessarie per la loro formazione;
- 3.3** Assegnazione delle Scuole ai rilevatori sul sito <https://sigif2.istat.it/> ;
- 3.4** Controllo della partecipazione obbligatoria dei rilevatori alle riunioni di istruzione per l'esecuzione dell'indagine (per la loro intera durata), che verranno organizzate dalle Sedi Territoriali dell'Istat a livello provinciale o territoriale (vedi paragrafo 8 della presente circolare);
- 3.5** Consegna ai rilevatori del materiale di rilevazione (questionari, Guide per l'intervistatore).

L'ACCESSO AL SITO SIGIF2 DOVRÀ ESSERE EFFETTUATO TRAMITE LE CREDENZIALI CHE VERRANNO FORNITE A CODESTO COMUNE CON UNA APPOSITA COMUNICAZIONE E-MAIL.

4. TRASMISSIONE DEL MATERIALE AI COMUNI CAMPIONE

4.1 Ai Comuni, unitamente alla presente circolare, vengono inviati gli allegati di seguito elencati:

Allegato A

Contenente specifiche informazioni relative a codesto Comune. In particolare, oltre ai codici Istat del Comune e all'importo massimo previsto come corrispettivo per la rilevazione, sono indicate:

le Scuole campione che dovranno essere visitate dai rilevatori comunali con i relativi riferimenti. Per ogni Scuola è segnalato, in particolare, il numero indicativo massimo degli alunni italiani e stranieri chiamati a compilare il questionario via WEB.

Allegato B

Elenco delle Sedi Territoriali dell'Istat con relativi riferimenti.

Allegato C

"Linee guida" per la selezione dei rilevatori.

4.2 Ai Comuni con successiva comunicazione e-mail verranno trasmessi gli altri allegati che seguono:

Allegato D

Contenente le credenziali che il Comune dovrà usare per accedere al sistema GINO++ all'interno del quale dovranno essere autocompilati via WEB i questionari degli alunni e dei docenti, nonché le credenziali di accesso a GINO ++ per ogni rilevatore.

Allegato E

Contenente l'elenco dei nominativi/identificativi degli alunni stranieri per ciascuna Scuola chiamati ad autocompilare il questionario via WEB con relative credenziali personalizzate per accedere al sistema GINO++.

Allegato F

Contenente l'elenco dei nominativi/identificativi degli alunni italiani per ciascuna Scuola chiamati ad autocompilare il questionario via WEB con relative credenziali personalizzate per accedere al sistema GINO++.

Allegato G

Contenente le credenziali di accesso personalizzate al sistema GINO++ per i docenti chiamati ad autocompilare il questionario via WEB all'interno del sistema GINO ++.

Con plico a parte inoltre i Comuni riceveranno per posta il seguente materiale:

- 1) Modelli di rilevazione ISTAT/ISG/A.15 (questionari cartacei somministrati ai Presidi per intervista che raccolgono informazioni sulla Scuola);.
- 2) Informative per i Presidi delle Scuole a firma del Presidente dell'Istat;.
- 3) Informative per i Docenti delle Scuole a firma del Presidente dell'Istat;.
- 4) Informative per gli Alunni a firma del Presidente dell'Istat.

5. INDIVIDUAZIONE DEI RILEVATORI

L'individuazione dei rilevatori dovrà essere effettuata tra persone che offrano il massimo affidamento sia in ordine alla loro preparazione professionale, sia alla loro capacità di garantire la collaborazione degli intervistati. Nel caso in cui sia possibile, si consiglia l'impiego di mediatori culturali che, per l'oggetto specifico dell'indagine, potrebbero presentare la professionalità più adeguata alla rilevazione.

A tal fine sono state definite alcune linee guida per la selezione dei rilevatori (All.C "Linee guida" per la selezione dei rilevatori).

Inoltre, è opportuno tener conto della capacità di organizzare il proprio lavoro pianificando efficacemente le attività nel rispetto categorico delle scadenze prestabilite, della disponibilità a collaborare e della serietà dimostrata nelle precedenti occasioni di lavoro per lo svolgimento di indagini dell'Istat.

Al fine di assicurare, poi, adeguati livelli di qualità nella fase di raccolta dei dati, non dovranno essere selezionati quei rilevatori rispetto ai quali siano state già riscontrate irregolarità nell'esecuzione delle interviste assegnate in precedenti indagini dell'ISTAT.

L'assegnazione dei rilevatori all'indagine, l'inserimento dei nuovi rilevatori e l'aggiornamento dei dati anagrafici dei rilevatori dovrà avvenire utilizzando le apposite funzioni disponibili sul sito <https://sigif2.istat.it/> Tramite Sigif2 sarà pertanto possibile espletare tutte le funzioni precedentemente previste dal sistema SIRC, attualmente in fase di dismissione.

6. ASSEGNAZIONE DEI CARICHI DI LAVORO

L'assegnazione delle Scuole campione ai rilevatori sarà effettuata dal Comune tramite il sito <https://sigif2.istat.it/>. Al fine di garantire la qualità dell'Indagine, si fa presente che ciascuna Scuola non può essere assegnata contemporaneamente a più di un rilevatore e si consiglia di non assegnare ad uno stesso rilevatore più di tre scuole.

7. PRINCIPALI ADEMPIMENTI DELLE CAMERE DI COMMERCIO

Le Camere di Commercio, tramite i loro uffici di statistica, forniranno un supporto tecnico-logistico per organizzare presso le loro sedi, le riunioni di istruzione finalizzate all'illustrazione dei contenuti e delle modalità dell'Indagine. Le Sedi Territoriali dell'Istat competenti per territorio si preoccuperanno di contattare i Comuni e le Camere di Commercio per tempo, al fine di concordare il calendario delle riunioni di istruzione.

Le Camere di Commercio, inoltre, provvederanno a convocare i Comuni campione alle riunioni di istruzione per l'esecuzione dell'indagine.

8. RIUNIONI DI ISTRUZIONE PER L'ESECUZIONE DELL'INDAGINE

Le Sedi Territoriali dell'Istat competenti per territorio, al fine di chiarire i diversi aspetti concernenti l'esecuzione dell'indagine, nel periodo indicato nel Calendario degli adempimenti (vedi paragrafo 16), organizzeranno per i Comuni presso le Camere di Commercio, a livello provinciale o territoriale, riunioni di istruzione per l'esecuzione dell'indagine che coinvolgeranno i rilevatori che nel sito <https://sigif2.istat.it/> saranno stati assegnati all'indagine stessa.

Le riunioni di istruzione per l'esecuzione dell'indagine dovranno avere la durata di un giorno (almeno 4 ore) ed è indispensabile che vi partecipino **TUTTI I RILEVATORI** nonché il responsabile comunale dell'indagine o il responsabile dell'Ufficio di Statistica, laddove costituito, oppure il Segretario comunale.

Considerato il particolare target di soggetti e di informazioni oggetto di rilevazione, la formazione dei rilevatori riveste una particolare importanza; per questo motivo **TUTTI I RILEVATORI** dovranno partecipare alle riunioni di istruzione.

Il calendario delle riunioni di istruzione sarà concordato in tempo utile con la Sede Territoriale dell'Istat che provvederà ad informare codesto Comune e gli Uffici di Statistica delle Camere di commercio competenti per territorio. Le Camere di Commercio provvederanno a convocare i Comuni campione alle riunioni di istruzione per l'esecuzione dell'Indagine.

Si fa presente, inoltre, che la Sede Territoriale dell'Istat competente per territorio predisporrà e trasmetterà a codesto Comune il programma delle riunioni con l'indicazione degli orari delle attività.

9. COMUNICAZIONI AGLI ISTITUTI SCOLASTICI

L'Istat fornirà ai comuni, come già detto al par.4, il seguente materiale:

- Informativa alle Scuole per i Presidi a firma del Presidente dell'Istat;
- Informativa alle Scuole per gli alunni (nel caso di minori da consegnare ai genitori o a chi esercita la potestà genitoriale) a firma del Presidente dell'Istat;
- Informativa alle Scuole per i docenti a firma del Presidente dell'Istat.

Le tre informative sono finalizzate a fornire ai soggetti interessati chiarimenti sulle finalità e le modalità del trattamento dei dati raccolti.

Nel caso in cui la spedizione delle informative effettuata dall'Istat alle Scuole non abbia avuto esito positivo, le suddette informative dovranno essere riprodotte dal Comune in un numero sufficiente di copie e affidate a ciascun rilevatore assegnato all'indagine perché le consegni manualmente alle Scuole.

Prima che si proceda alla effettuazione delle interviste e delle autocompilazioni dei questionari via WEB, il rilevatore dovrà, inoltre, accertarsi che le Scuole abbiano provveduto a consegnare le Informative a tutti i soggetti interessati alla rilevazione.

10. TECNICA DI RILEVAZIONE

10.1 Il rilevatore dovrà somministrare un questionario cartaceo a ciascun Preside delle Scuole.

10.2 Il rilevatore dovrà assistere gli alunni e i docenti nell'autocompilazione dei questionari via WEB.

10.2.1 La compilazione da parte degli alunni verrà organizzata dal rilevatore in accordo con i dirigenti scolastici e avverrà nei Laboratori Informatizzati o in altri locali presenti negli edifici scolastici in cui siano disponibili Personal Computer con collegamento ad Internet messi a disposizione dalla Scuola per la autocompilazione del questionario da parte degli alunni. Gli intervistatori del Comune dovranno essere presenti durante tutta la fase di compilazione del questionario web da parte degli alunni.

10.2.2 Gli insegnanti potranno procedere alla compilazione in maniera autonoma negli orari e nelle sedi che ritengono più opportune (salvo difficoltà che richiedano l'assistenza del rilevatore).

10.2.3 Per la compilazione via WEB dei questionari l'Istat metterà a disposizione il sistema denominato Gino++.

10.2.4 I Comuni riceveranno in un successivo invio e-mail da parte dell'Istat l'elenco dei nominativi/identificativi degli alunni stranieri (Allegato E) e l'elenco dei nominativi/identificativi degli alunni italiani (Allegato F) interessati alla rilevazione per ciascuna Scuola. Negli elenchi, ad ogni nominativo/identificativo saranno associate le credenziali personali che ciascun alunno dovrà utilizzare per accedere a sua volta al sistema GINO++ per l'autocompilazione del questionario.

10.3 Il rilevatore, sulla base degli elenchi dei nominativi (Allegati E e F) di cui al punto 10.2.4 dovrà verificare l'effettiva presenza a Scuola degli alunni in elenco e prenderne nota. In caso di assenza temporanea di uno o più alunni dovrà organizzarsi per ottenere la autocompilazione del questionario web in altra data e comunque entro la scadenza prevista per la conclusione della rilevazione. In caso di assenza dell'alunno durante l'intero periodo di rilevazione o in caso di rifiuto a collaborare, l'intervistatore dovrà inserire l'esito di caduta dell'intervista nell'apposita scheda di monitoraggio Istat all'interno del sistema GINO++ (ved. par.11)

Nel caso di esiti di caduta delle interviste di alunni stranieri per assenza durante l'intero periodo di rilevazione o per rifiuto, il rilevatore dovrà accertare, acquisendo l'informazione direttamente presso la Scuola, se siano presenti alunni stranieri non compresi negli elenchi forniti dall'Istat perché iscritti successivamente all'avvio dell'anno scolastico. Il rilevatore, in quest'ultimo caso dovrà procedere alla sostituzione degli alunni con esito di caduta e procedere alla autocompilazione del questionario web da parte dei nuovi alunni stranieri fino al limite massimo di interviste previsto per la Scuola. Il rilevatore dovrà prendere nota nell'Allegato E degli alunni stranieri sostitutivi. In tal modo nell'Allegato E l'elenco dei nominativi degli alunni stranieri di cui al punto 10.2.4 risulterà aggiornato.

Nel caso di esiti di caduta delle interviste di alunni italiani, per assenza durante l'intero periodo di rilevazione o per rifiuto, il rilevatore dovrà procedere alla sostituzione degli alunni con esito di caduta e procedere alla autocompilazione del questionario web da parte di un pari numero di alunni italiani individuati nell'ambito delle stesse classi in cui si sono verificate assenze definitive o rifiuti all'intervista. Il rilevatore dovrà prendere nota nell'Allegato F degli alunni italiani sostitutivi. In tal modo nell'Allegato F l'elenco dei nominativi degli alunni italiani di cui al punto 10.2.4 risulterà aggiornato

Ulteriori dettagli relativi alle sostituzioni verranno meglio specificati nella "Guida per il rilevatore" che potrà essere visualizzata e scaricata dal sistema GINO++ .

10.4 Il rilevatore, dovrà accettare, acquisendo l'informazione direttamente presso la Scuola chi sono e quanti sono i docenti di italiano e matematica che hanno alunni stranieri nelle classi in cui insegnano e dovrà inserire i nominativi/identificativi di tali docenti nell'Allegato G. In caso di assenza temporanea di uno o più insegnanti il rilevatore dovrà organizzarsi per ottenere da essi la compilazione del questionario web entro la scadenza prevista per la conclusione della rilevazione. In caso di assenza definitiva dell'insegnante o di rifiuto a collaborare, l'intervistatore dovrà inserire l'esito di caduta dell'intervista nell'apposita scheda di monitoraggio Istat all'interno del sistema GINO++ (ved. par.11).

Nel caso in cui eventuali docenti di italiano e matematica siano stati sostituiti durante la loro assenza, il rilevatore dovrà organizzarsi per ottenere la autocompilazione dei questionari WEB da parte dei docenti supplenti entro la scadenza prevista per la conclusione della rilevazione.

Le credenziali per i docenti per accedere al sistema GINO++ per l'autocompilazione del questionario WEB sono contenute nell'Allegato G che verrà trasmesso a codesto comune con successiva comunicazione e-mail (vedi par. 4.2).

10.5 Il rilevatore, senza influenzare la compilazione, dovrà comunque fornire assistenza agli alunni e ai docenti affinché i questionari siano completamente compilati. In particolare il rilevatore del Comune dovrà essere sempre presente durante la compilazione del questionario da parte degli alunni e potrà essere coadiuvato nell'assistenza agli alunni anche da insegnanti o da altro personale messo a disposizione dalla Scuola.

Per ottimizzare le modalità di svolgimento della rilevazione, **si raccomanda a ciascun rilevatore di prendere tempestivamente contatto con le Scuole a lui attribuite**. In tal modo sarà possibile organizzare al meglio sia i contatti con presidi, docenti e alunni, sia le attività effettive di rilevazione cartacea e via WEB.

Si informa, che, oltre alle attività di monitoraggio della raccolta dei dati che saranno effettuate dai rilevatori, dai Comuni e dalle Sedi Territoriali dell'Istat (vedi par. 11 della presente circolare) anche il MIUR, nel corso della rilevazione, contatterà direttamente le Scuole per stimolare e favorire la loro partecipazione all'Indagine.

11. MONITORAGGIO

11.1 I rilevatori comunali, all'interno del sistema Gino++, dovranno provvedere, **pena il mancato pagamento delle interviste effettuate**, al monitoraggio dell'indagine registrando i contatti avuti con i Presidi, i docenti e gli alunni e i relativi esiti dell'intervista fino al completamento della rilevazione. I rilevatori dovranno procedere, inoltre, a registrare nel sistema GINO++ i nominativi degli alunni sostitutivi già riportati rispettivamente nell'Allegato E (alunni stranieri) e nell'Allegato F (alunni italiani).

11.2 Al fine di verificare l'andamento della rilevazione, sarà possibile per i Comuni campione, per i Referenti di indagine presso le Sedi Territoriali dell'Istat e per il Servizio Centrale dell'Istat visualizzare all'interno del sistema GINO++ gli indicatori relativi all'andamento della rilevazione condotta nelle Scuole.

12. REGISTRAZIONE NEL SISTEMA GINO++ DEI QUESTIONARI CARTACEI SOMMINISTRATI AI PRESIDI

Accedendo al sistema Gino++ tramite le credenziali contenute nell'Allegato D della circolare che verrà inviato dall'Istat con successiva comunicazione e-mail (vedi par. 4 punto 4.2), i rilevatori comunali, successivamente all'intervista, dovranno provvedere, **pena il mancato pagamento delle interviste effettuate**, alla registrazione completa delle informazioni raccolte nei questionari Modd.ISTAT/ISG/A.15 somministrati ai Presidi. In tal modo i dati rilevati perverranno all'Istat direttamente in formato elettronico.

13. CONTRIBUTO SPESE

In conformità alle disposizioni normative e ordinamentali applicabili, questo Istituto corrisponderà a ciascun Comune un contributo per compensare parte degli oneri finanziari che l'amministrazione comunale sosterrà per le operazioni di coordinamento e organizzazione dell'indagine e per quelle di stretta competenza dell'Ufficio di Statistica (o della struttura che ne assolve le funzioni).

Per quanto riguarda l'attività organizzativa, questo Istituto corrisponderà ai Comuni un contributo pari a:

EURO 18,08 per la partecipazione alle riunioni di istruzione per la rilevazione del RESPONSABILE DI INDAGINE o del RESPONSABILE DELL'UFFICIO DI STATISTICA ove costituito o del SEGRETARIO COMUNALE (**NON PIU' DI UNA PERSONA PER COMUNE** e **limitatamente ai Responsabili di quei Comuni che non saranno sede di riunione**).

Per quanto riguarda l'attività di intervista, questo Istituto corrisponderà ai Comuni un contributo pari a:

EURO 18,08 giornalieri a ciascun rilevatore partecipante alle riunioni di istruzione per l'esecuzione dell'indagine (**limitatamente ai rilevatori di quei Comuni che non saranno sede di riunione**). Il compenso sarà corrisposto solo se sarà assicurata la presenza all'intera giornata di istruzione. A tal fine saranno rilevate le presenze per ciascun Comune partecipante alle riunioni di istruzione all'inizio della riunione e alla fine della riunione, tramite modello appositamente predisposto dall'Istat e ritirato dalla Sede Territoriale dell'Istat competente per territorio.

EURO 2,20 per ogni alunno del campione per l'assistenza in fase di compilazione del questionario WEB, per il coordinamento generale delle operazioni e per il monitoraggio e la registrazione degli esiti.

EURO 26,00 per ogni intervista su questionario cartaceo somministrata ai Presidi, per la sua completa registrazione all'interno del sistema GINO++ e per il monitoraggio e la registrazione degli esiti.

Sulla base dei suddetti compensi unitari, viene definito per codesto Comune il contributo massimo indicato nell'Allegato A corrispondente alla piena e completa effettuazione di tutte le attività previste. Tale contributo non è comprensivo del rimborso spese forfetario di 18,08 euro da corrispondere secondo i criteri già illustrati nel presente paragrafo:

- ai partecipanti alle riunioni di istruzione per l'esecuzione dell'indagine.

In ogni caso il Comune riceverà il contributo corrispondente all'effettivo lavoro svolto.

14. INVIO DEL MATERIALE

Al termine della rilevazione il Comune dovrà radunare e confezionare in uno o più plachi tutti i questionari cartacei ISTAT/ISG/A.15 somministrati ai Presidi e tutti gli Allegati E, F e G, utilizzando la funzione "INVIO PACCHI" sul sito <https://sigif2.istat.it/> dovrà spedirli a:

ISTAT - Servizio STRUTTURA E DINAMICA SOCIALE

Indagine sull'Integrazione delle seconde generazioni

Dott.ssa Cinzia Conti

Viale Liegi 13 00198 – ROMA

L'invio dovrà avvenire tramite POSTA CELERE O CORRIERE.

I questionari compilati e gli Allegati E, F e G dovranno pervenire all'ISTAT entro il 15 maggio 2015

15. ASSICURAZIONE DEI RILEVATORI

L'Istituto, a seguito di gara internazionale, ha, a suo tempo, stipulato la polizza antinfortunistica.

Tale assicurazione vale esclusivamente per gli infortuni che comportino morte o invalidità permanente, subiti nell'esercizio delle funzioni relative agli incarichi sopra indicati e nei periodi di effettiva attività.

In caso di sinistro l'interessato o chi per lui, entro 10 giorni dall'evento o anche successivamente, se non ne ha avuto la possibilità per ragionevole motivo, deve inviare (eventualmente anche con semplice comunicazione a mezzo posta elettronica, purché venga in seguito trasmesso anche con lettera raccomandata A.R.) all'ISTAT - Direzione DCAP, Servizio ABS, Via Cesare Balbo 16, 00184 Roma e-mail abs@servizio.istat.it contreas@istat.it - avviso in cui segnala e circostanzia il fatto (allegando altresì copia di documentazione probatoria quale referti medici, etc.), rivolgendo altresì formale richiesta di risarcimento ai sensi della polizza suddetta.

Ogni aggiornamento prognostico che eventualmente allunghi il periodo di inabilità temporanea prevista da precedente certificato, va comunicato; e ciò di volta in volta fino alla avvenuta guarigione o (in caso malaugurato) all'accertamento della natura "permanente" dell'invalidità stessa.

I sinistri verranno gestiti da apposita Società di consulenza ed intermediazione assicurativa, i cui dati verranno comunicati in risposta ad ogni segnalazione di sinistro ricevuta.

Tale Società renderà regolarmente conto all'ISTAT del proprio operato.

16. CALENDARIO DEGLI ADEMPIMENTI

Il Comune è tenuto ad osservare il seguente calendario degli adempimenti, salvo variazioni che verranno tempestivamente comunicate.

ADEMPIMENTI	PERIODO
ASSEGNAZIONE (ed eventuali nuovi inserimenti) sul sito https://sigif2.istat.it/ dei rilevatori attribuiti all'indagine	Entro l'11 febbraio 2015

ASSEGNAZIONE delle Scuole ai rilevatori sul sito https://sigif2.istat.it/	Entro l'11 febbraio 2015
RIUNIONI DI ISTRUZIONE per l'esecuzione dell'indagine erogate dai referenti di Indagine delle Sedi Territoriali Istat	Dal 16 al 28 febbraio 2015
RILEVAZIONE DATI	dal 3 marzo al 30 aprile 2015
MONITORAGGIO della rilevazione all'interno del Sistema GINO++	dal 3 marzo al 30 aprile 2015
REGISTRAZIONE dei questionari Modd.ISTAT/ISG/A.15 all'interno del Sistema GINO++	entro il 30 aprile 2015
INVIO Modelli ISTAT/ISG/A.1 e Allegati E, F e G al Servizio Struttura e Dinamica Sociale	A conclusione delle attività di raccolta dati secondo quanto indicato nel paragrafo 14.

Si ricorda che eventuali chiarimenti potranno essere richiesti alle Sedi Territoriali dell'Istat di questo Istituto oppure al Servizio SDS (tel. 06/46737376 - 06/46734610 - 06/46737366; e-mail isg@istat.it).

17. PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI, SEGRETO STATISTICO E OBBLIGO DI RISPOSTA

I dati raccolti in occasione dell'Indagine sull'integrazione delle seconde generazioni, prevista nel Programma statistico nazionale 2014-2016 - Aggiornamento 2015-2016 (codice IST-02607) in corso di approvazione, sono assoggettati alla normativa in materia di protezione dei dati personali (decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, e successive modifiche e integrazioni, e *Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale*, allegato A.3 del citato decreto legislativo n. 196/2003) e di tutela del segreto statistico (art. 9 del decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322).

Responsabile del trattamento statistico dei dati raccolti è il Direttore centrale delle statistiche socio-demografiche e ambientali dell'Istat.

Ai sensi dell'art. 28 del decreto legislativo n. 196/2003, titolare del trattamento dei dati personali è l'Istat – Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo 16 – 00184 Roma.

Ai sensi dell'art. 29 del medesimo decreto legislativo n. 196/2003, sono responsabili del trattamento dei dati personali, per le operazioni di rispettiva competenza, per l'Istat, il Direttore centrale delle statistiche socio-demografiche e ambientali e, per il Comune, il prepoto all'Ufficio di statistica comunale. Qualora l'Ufficio di statistica comunale non sia stato costituito, il responsabile del trattamento è il Segretario comunale.

Nello svolgimento delle attività di predisposizione della rilevazione, di raccolta, di controllo e di trasmissione dei dati e di assistenza alle famiglie, oggetto della presente circolare, il responsabile del trattamento dei dati personali del Comune, in particolare:

- assicura che sia resa agli interessati idonea informativa, in conformità all'art. 13 del decreto legislativo n. 196/2003 e all'art. 6 del citato *Codice di deontologia e di buona condotta*, con particolare riguardo ai genitori o degli esercenti la potestà genitoriale nel caso degli alunni minori di età;
- garantisce l'esercizio dei diritti di cui all'art. 7 del decreto legislativo n. 196/2003;
- assicura il rispetto dei principi di cui all'art. 11 del decreto legislativo n. 196/2003;
- designa quali incaricati del trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 30 del decreto legislativo n. 196/2003, tutti i soggetti, dipendenti o meno del Comune, che collaborano allo svolgimento delle attività oggetto della presente Circolare, impartendo loro le istruzioni dirette a garantirne la corretta esecuzione e ad assicurare il rispetto della normativa posta a tutela del segreto statistico e dei dati personali, con particolare attenzione alle disposizioni dettate dall'art. 10 del citato *Codice di deontologia e di buona condotta* relativamente alle operazioni di raccolta dei dati;
- adotta, ai sensi degli artt. 31 e seguenti del decreto legislativo n. 196/2003, le misure di sicurezza di natura tecnica, logistica ed organizzativa idonee a prevenire a) rischi di distruzione o perdita, anche accidentale dei dati; b) accessi non autorizzati e c) trattamenti non conformi alle finalità della raccolta.

Si coglie l'occasione per ricordare che sul sito Internet <http://www.istat.it> sono pubblicate le informazioni concernenti l'organizzazione e l'attività dell'Istat.

Nella certezza che i Comuni interessati assicureranno massima cura, competenza e tempestività nell'espletamento di tutti i compiti loro affidati per il buon esito dell'indagine, si ringrazia vivamente per la collaborazione.

IL DIRETTORE CENTRALE

SAVERIO GAZZELLONI